

BG

Получили сте образованието си или професионалната си квалификацията в чужбина и живеете във Виена

Ние предлагаме персонална консултация, базираща се на Вашата ситуация за:

👉 признаване на професионални валификации

👉 необходимо ли е формално признаване (нострификация) на дипломата Ви и възможна ли е тя

👉 предлагаме помощ процеса на оценка и признаване (нострификация) на образованието

👉 предлагаме информация за професии и образование в Австрия, подходящи за Вашата квалификация

👉 предлагаме информация за възможностите а повишаване на квалификацията

Консултациите са на азлични езици и са безплатни.

Само с предварително уговорен час!

Запазване на час по телефона:
От понеделник до сряда
10 – 12 ч.
Четвъртък 14 – 16 ч.
Тел 01 / 58 58 019

CN

索取的学历和专业的专长和您的户口是维也纳的.

以你的学历所提供个人咨询

👉 资格认证

👉 可否学历认证

👉 认证过程的陪同

👉 提供适合你在奥地利的职业和教业的信息

👉 提供适合你的专业课程和培训

我们的咨询是 多种语言 和免费的
咨询请提前预约 (只能电话预约咨询时间)

来电登记时间
周一到周三10.00到12.00
周四14.00到16.00
电话：01 / 58 58 019

👉 предлагаме информация за възможностите а повишаване на квалификацията

Консултациите са на азлични езици и са безплатни.

Само с предварително уговорен час!

Запазване на час по телефона:
От понеделник до сряда
10 – 12 ч.
Четвъртък 14 – 16 ч.
Тел 01 / 58 58 019

FA

شما یک مدرک شغلی یا تحصیلی در خارج از اتریش بدست آورده اید و در وین ساکن هستید

ما برای شما بر پایه مدارکتان، مشاوره شخصی در این زمینه ها داریم:

👉 معادل سازی و یا ارزیابی مدارک شغلی و تحصیلی

👉 بررسی ضرورت و یا امکان معادل سازی مدارک شغلی و تحصیلی

👉 همراهی و حمایت شما در مراحل معادل سازی و یا ارزیابی مدارکتان

👉 اطلاع رسانی در زمینه مشاغل و دوره های شغلی رایج در اتریش برای گروه شغلی شما

👉 اطلاع رسانی در زمینه دوره های آموزش تکمیلی برای رشته شما

مشاوره به زبانهای گوناگون و رایگان میباشد!

مشاوره فقط با تعیین وقت قبلی از طریق تماس تلفنی بدون استثنا در ساعات زیر:

دوشنبه، سه شنبه و چهارشنبه
۱۰ صبح الی ۱۲ ظهر
پنجشنبه
۱۴ الی ۱۶ بعدازظهر
تلفن تماس: ۰۱/ ۵۸۵۸۰۱۹

AR

إذا كان لديك مؤهل وظيفي من الخارج و سكنك الاساسي في فيينا بناء عليه نقدم لك الارشاد فيما يلي :

👉 الاعتراف بمؤهلاتك المكتسبه من الخارج

👉 ايضاح اذا ما كان هذا الاعتراف الرسمي ضروري او ممكن

👉 المرافقه في اجراءات الاعتراف و التقييم

👉 معلومات عن الوظائف و الدورات التدريبية في مجالك في النمسا

👉 معلومات عن امكانيه و فرص الدورات التدريبية لمؤهلاتك الوظيفيه

الاستشاره بلغات متعدده و مجانيه

الاستشاره تكون فقط بعد تحديد موعد مسبق بالهاتف في الاوقات التاليه:

من الاثنيثن للاربعاء من الساعة ۱۰ لغايه الساعة ۱۲
الخميس من الساعة ۱۴ لغايه الساعة ۱۶
رقم الهاتف ۰۱-۵۸۵۸۰۱۹

مشاوره فقط با تعیین وقت قبلی از طریق تماس تلفنی بدون استثنا در ساعات زیر:

دوشنبه، سه شنبه و چهارشنبه
۱۰ صبح الی ۱۲ ظهر
پنجشنبه
۱۴ الی ۱۶ بعدازظهر
تلفن تماس: ۰۱/ ۵۸۵۸۰۱۹



Nordbahnstraße 36 | Stiege 1 | 3. Stock | 1020 Wien
Montag bis Mittwoch 10–12 Uhr, Donnerstag 14–16 Uhr
Tel 01 / 58 58 019
perspektive@migrant.at | www.migrant.at
www.anlaufstelle-erkennung.at

Wir sprechen:
Deutsch
Englisch
Bosnisch/Kroatisch/Serbisch
Türkisch
Russisch
Polnisch
Französisch
Spanisch
Bulgarisch
Chinesisch
Farsi
Arabisch



Beratungsstelle im Sinne des § 5 Anerkennungs- und Bewertungsgesetzes (AuBG)

Dieses Projekt wird aus Mitteln des Bundesministeriums für Arbeit, Soziales, Gesundheit und Konsumentenschutz, der Magistratsabteilung 17 und des Wiener ArbeitnehmerInnen Förderungsfonds gefördert.

Bundesministerium Arbeit, Soziales, Gesundheit und Konsumentenschutz



Beratungscenter für Migranten und Migrantinnen



Anlaufstelle für Personen mit im Ausland erworbenen Qualifikationen AST Wien

PERSPEKTIVE

Anerkennungs- und Weiterbildungsberatungsstelle für Asylberechtigte und NeuzuwanderInnen

Contact Point for people who gained professional qualifications abroad

Sav(j)etovanje u vezi priznavanja stranih diploma i kvalifikacija

Meslek/Diploma Denklemesi ve Meslek Geliştirme Eğitimi için Danışma Merkezi

Организация по признанию образования и повышению квалификации

Poradnictwo w zakresie uznawania kwalifikacji zawodowych i dalszego kształcenia

Centre d'accueil pour les personnes avec des qualifications professionnelles acquis à l'étranger

Centro de asesoramiento para el reconocimiento y perfeccionamiento profesional

Организация за признаване на образованието и повишаване на квалификацията

学历承认和教育咨询中心

مرکز مشاوره آموزشی و ارزشیابی مدارک تحصیلی و شغلی

مرکز استشارات للاعتراف و متابعه التعليم للحاصلين على حق اللجوء و المهاجرين الشرعيين الجدد

DE	EN	B/K/S	TR	RU	PL	FR	ES
Sie haben eine im Ausland erworbene berufliche Qualifikation und Ihr Hauptwohnsitz ist in Wien.	You gained professional qualifications abroad and your main residence is located in Vienna.	Stekli ste stručnu kvalifikaciju u inostranstvu/inozemstvu i živite u Beču.	Yurtdışında yaptığınız mesleki bir uzmanlığınız var ve ikametgâhınız Viyana'da.	Если Вы получили квалификацию за границей и имеете венскую прописку,	Nabyli Państwo wykształcenie za granicą i jesteście osiedleni w Wiedniu na stałe.	Vous avez des qualifications professionnelles acquises à l'étranger et votre résidence principale est à Vienne.	Usted ha adquirido una formación profesional en el extranjero y reside en Viena.
Aufbauend auf Ihrer mitgebrachten Ausbildung bieten wir persönliche Beratung	Regarding your prior professional training and experience we offer personal counselling	Na osnovu Vašeg stečenog obrazovanja, nudimo Vam	Yurtdışından getirdiğiniz mesleki Eğitiminizi geliştirebilmeniz için kişisel Danışmanlık	то у нас Вас могут проконсультировать о том,	Oferujemy poradnictwo zawodowe na podstawie posiadanych przez Państwa kwalifikacji	Concernant vos qualifications acquises nous offrons des consultations personnelles.	Teniendo en cuenta la formación que tiene, nosotros le ofrecemos un asesoramiento personal
🔗 zur Anerkennung Ihrer mitgebrachten Qualifikation.	🔗 concerning the recognition of your qualifications.	🔗 Sav(j)etovanje u vezi priznavanja stečenih kvalifikacija.	🔗 Birlikte getirmiş olduğunuz mesleki uzmanlığınızın tanınması.	🔗 как подтвердить в Австрии полученное Вами ранее образование	🔗 uznania wykształcenia nabytego za granicą	🔗 concernant la reconnaissance de vos qualifications acquises dans votre pays d'origine.	🔗 Con relación al reconocimiento de sus calificaciones adquiridas en el extranjero.
🔗 Klärung ob eine formale Anerkennung notwendig und/oder möglich ist.	🔗 Clarification if formal recognition is necessary and/or possible in your case.	🔗 Informacije o tome da li je formalno priznavanje Vaše kvalifikacije neophodno i/ili moguće.	🔗 Resmi bir tanınma işlemi gerekli mi ve/yada mümkün mü?	🔗 необходима ли нострификация и возможна ли она	🔗 wyjaśnienia ewentualnej konieczności formalnego uznania	🔗 Clarification si la reconnaissance formelle est nécessaire et/ou possible dans votre cas.	🔗 Con respecto a la aclaración si un reconocimiento formal es necesario y/o si es posible.
🔗 Begleitung im Anerkennungs- und Bewertungsverfahren.	🔗 Support during recognition and evaluation proceedings.	🔗 Podršku u postupcima priznavanja i procene diploma.	🔗 Diploma tanınması ve değerlendirilmesi sürecinde destek.	🔗 предложить помощь в процессе признания и нострификации образования	🔗 pomocy w procesach uznawania lub oceny wykształcenia	🔗 Accompagnement des démarches de reconnaissance et d'évaluation de diplômes.	🔗 Apoyamos en el procedimiento de reconocimiento y la evaluación de diplomas.
🔗 Informationen zu Berufen und Ausbildungen in Österreich in Ihrem Bereich.	🔗 Information on professions and education in Austria concerning your field of experience.	🔗 Informacije o zanimanjima i obrazovanju iz Vaše oblasti u Austriji.	🔗 Kendi alanınızdaki Meslekler ve Meslek Eğitimleri hakkında bilgilendirme.	🔗 предложить информацию об образовании в Австрии, касающемся Вашей квалификации	🔗 informacji o zawodach i rodzajach kształceń na terenie Austrii, zgodnych z wyuczonym lub wykonywanym zawodem	🔗 Informations sur les professions et l'éducation en Autriche dans votre domaine.	🔗 Informamos sobre profesiones y formaciones en Austria en su área.
🔗 Information über Aus- und Weiterbildungsmöglichkeiten zu Ihrer beruflichen Qualifikation.	🔗 Information on possibilities of further education or training concerning your professional qualification.	🔗 Informacije o mogućnostima daljnjeg obrazovanja vezano za Vašu stručnu kvalifikaciju.	🔗 Mesleki uzmanlığınıza yönelik ek eğitim olanakları hakkında bilgilendirme.	🔗 предложить информацию о возможностях повысить Вашу квалификацию	🔗 informacji o możliwościach dalszego kształcenia w zakresie posiadanych kwalifikacji zawodowych	🔗 Recherche de cours de formation continue appropriés à vos qualifications professionnelles.	🔗 Informamos sobre las posibilidades de cursos de perfeccionamiento profesional y formación continua en relación a su calificación profesional.
Die Beratung erfolgt mehrsprachig und kostenlos.	Counselling is multilingual and free of charge.	Sav(j)etovanje je višjejezično i besplatno.	Danışma bir çok dilde ve ücretsizdir.	Консультации на различных языках и бесплатно.	Poradnictwo jest wielojęzyczne i bezpłatne.	Nôtre consultation est multilingue et gratuite.	El asesoramiento es gratuito y multilingüe.
Beratung nur nach telefonischer Terminvereinbarung!	Counselling by appointment only!	Isključivo po zakazanom terminu!	Danışma için telefonla arayıp randevu alınız!	Только по предварительной договорённости!	Konieczność wcześniejszego telefonicznego uzgodnienia terminu!	Consultation uniquement sur rendez-vous par téléphone!	Consulta sólo con cita previa por teléfono!
Telefonische Terminvereinbarung: Montag bis Mittwoch 10–12 Uhr, Donnerstag 14–16 Uhr	Registration by phone: Mon, Tue, Wed 10–12 am, Thursday 2–4 pm	Zakazivanje termina putem telefona: ponedjeljak, utorak, sreda 10–12 časova, četvrtak 14–16 časova	Pazartesi, Salı ve Çarşamba saat 10–12 arası Perşembe saat 14–16 arası	Запись по телефону: С понедельника по среду с 10 до 12 часов, по четвергам с 14 до 16 часов	Telefoniczne uzgadnianie terminów: poniedziałek, wtorek, środa, 10–12, czwartek, 14–16	Lundi au mercredi de 10 à 12h, Jeudi de 14 à 16h	Horario de atención: De lunes a miércoles de 10 a 12h, Jueves de 14 a 16h
Tel 01 / 58 58 019	Tel 01 / 58 58 019	Tel 01 / 58 58 019	Tel 01 / 58 58 019	Телефон 01 / 58 58 019	Tel 01 / 58 58 019	Tel 01 / 58 58 019	Tel 01 / 58 58 019